



HOËRSKOOL PUNT POINT HIGH SCHOOL

12 November 2021

Geagte Ouers / *Dear Parents*

Gedurende die begrotingsvergadering wat op **11 November 2021** gehou is, is die volgende besluite geneem kragtens 'n resolusie uitgevaardig deur die Skool en ooreengekom met ouers soos bekragtig deur die Beheerliggaam:

During the budget meeting held on 11 November 2021, the following decisions were made accordance with a resolution adopted by the School and agreed upon with parents as ratified by the Governing Body:

Die verpligte skoolgeld vir 2022 is soos volg vasgestel:

The compulsory school fees for 2022 were fixed as follows:

AANTAL KINDERS <i>NUMBER OF CHILDREN</i>	PER YEAR <i>PER YEAR</i>	VOL BETAAL VOOR 28 FEB. 2022 <i>FULL PAYMENT BEFORE 28 FEB 2022</i>	BEGIN VAN KWARTAAL <i>BEGINNING OF TERM</i> (4 x betalings/ <i>payments</i>)	PER MAAND <i>PER MONTH</i> (10 x betalings/ <i>payments</i> Jan - Okt/Oct 2021)
Gesin met 1 kind <i>Family with 1 child</i>	R17 100-00	R16 672-50	R4 275-00	R1 710-00
Gesin met 2 kinders <i>Family with 2 children</i>	R32 490-00	R31 677-75	R8 122-50	R3 249-00
Gesin met 3 kinders <i>Family with 3 children</i>	R46 170-00	R45 015-75	R11 542-50	R4 617-00
Gesin met 4 kinders <i>Family with 4 children</i>	R58 140-00	R56 686-50	R14 535-00	R5 814-00

Koshuisgeld / *Hostel fees:* R19 900-00
R4 975-00

per jaar per leerder / *per learner per year*
leerder per kwartaal - **VOORUITBETAALBAAR**
learner per term - PAYABLE IN ADVANCE

Ouers kan ook gebruik maak van ons debietorderstelsel. Die aangehegte vorm moet volledig voltooi word en by die Finansiële Kantoor ingehandig word.

Kaartfasiliteite vir die betaling van skoolfonds per debiet/kredietkaart is ook beskikbaar.

Parents can also make use of our debit order system. The attached form must be completed in full and handed in at the Financial Office. Card facilities for payment of school fees with debit/credit card are also available.

Volgens die Skolewet, 1996 (No. 84 van 1996), is skoolgeld verpligtend en afdwingbaar, behalwe as u volgens Art. 39 van die wet vir kwytstelling van skoolgelde kwalifiseer.

According to the Schools Act, 1996 (No. 84 of 1996), school fees are compulsory and enforceable, unless according to Art. 39 of the law you qualify for exemption of school fees.

Skoolgeld word gehef op die 1ste van elke maand, vanaf *Januarie* tot *Oktober*, vir 10 maande van die jaar en is maandeliks vooruitbetaalbaar voor- of op die 7de dag van die maand.

School fees are charged on the 1st of each month, from January to October, for 10 months of the year and are payable monthly in advance on or before the 7th day of the month.

TEKEN FINANSIËLE BRIEF EN STUUR ASB TERUG SKOOL TOE.
SIGN THE FINANCIAL LETTER AND SEND BACK TO SCHOOL.

Skoolfonds invorderingsproses / **School fees collection process:**

1. 'n Rekeningstaat SLEGS vir uitstaande bedrae word aan u ge-e-pos. **(Maak seker dat finansies die regte e-pos adres het)** Rekeninge wat vooruit betaal is/of op datum is, ontvang nie state nie. ***An account for outstanding amounts will be mailed to you. (Please ensure that Finance has the right email address) Accounts paid in advance or up to date will not receive a statement.***
2. Dit is u plig om die skool te kontak vir reëlings indien u rekening agterstallig is. Alle reëlings moet skriftelik bevestig word d.m.v. 'n e-pos. Dit is u verantwoordelikheid om die skool te nader om reëlings te tref. Dit is ook u plig om u persoonlike inligting by die skool op datum te hou. Kontak die skool om dit te verander. Moet nie wag tot die prokureurs u kontak nie, GEEN reëling mag geref word nadat die rekening oorhandig is nie. ***It is your responsibility to contact the school for arrangements. All arrangements must be confirmed in writing that you send by e-mail. Do not wait until you receive a call from the attorneys to make an arrangement. NO arrangement will be accepted after your account has been handed over. It is your responsibility to keep your personal information at the school up to date. Contact the school to change it.***
3. In die geval van geskeide ouers, moet daar asseblief kennis geneem word **dat enige reëlings t.o.v skoolgeld tussen die partye 'n privaatreëling is.** Volgens die S.A. Skolewet is beide ouers vir die rekening verantwoordelik en sal beide ouers se inligting gebruik word om gekontak te word. Die skool kan nie betrokke raak by u persoonlike reëlings nie. 'n Skikkingsakte word geag as 'n privaatreëling tussen die twee partye, en nie tussen een ouer/party en die skool nie. 'n Persoon wat wettige voogskap oor 'n leerling neem, is direk vir die finansiële situasie verantwoordelik, en kan wetlik daarvoor aangespreek word. Kinders in pleegsorg en kinderhuise word volgens wet vrygestel van skoolgeld sodra die bewys by die skool ingehandig is. ***In the case of divorced parents, please note that any arrangements for fees between the parties are private. According to the S.A. Schools' Act, both parents are responsible for the account and both parents' information is used to be contacted. The school cannot become involved in personal arrangements. A settlement agreement is regarded as a private arrangement between the two parties and not between a parent/party and the school. A person, who takes legal guardianship of a pupil, is directly responsible for the financial situation and can be approached by law for it. Children in foster care and orphanages are legally exempted of school fees once proof is handed in at the school.***
4. Ouers kan aansoek doen om kwytstelling volgens **Art. 39 van die S.A. Skolewet, 1996.** Aansoeke om vermindering van verpligte skoolfonds moet op die voorgeskrewe vorm voorgelê word. Vorms is by die skool beskikbaar vanaf Woensdag, 12 Januarie 2022, en word **slegs aan biologiese ouers/voogde van leerders gegee.** Aansoeke **MOET** voor of op Maandag, 12 April 2022 persoonlik by die skool ingehandig word. ***Parents can apply for exemption under Art. 39 of the S.A. Schools Act, 1996. Applications for reduction of compulsory school fees must be submitted on the prescribed form. Forms will be available at the school from Wednesday 17 January 2022 and will only be given to biological parents/guardians. Applications MUST be submitted to the school no later than 12 April 2022.***
5. Ek/Ons neem kennis van Artikel 40 en Artikel 41 van die Suid-Afrikaanse Skolewet 84 van 1996 en onderneem om die skoolgeld voor of op die 7de van elke maand te vereffen. Ek/Ons is bewus daarvan dat skoolgeld vooruitbetaalbaar is en dat die eerste paaiement voor of op die 8ste Februarie 2022 betaalbaar is. Ek/Ons is ook bewus daarvan dat, indien ek/ons aansoek doen vir kwytstelling van skoolgeld, of 'n gedeelte daarvan, ek/ons steeds skoolgeld moet betaal totdat die Beheerliggaam finale uitslag gegee het en ek/ons deur die skool in kennis gestel is. Verder neem ek/ons kennis dat indien ek/ons sou versuim om aansoek te doen vir die vrystelling binne 3 maande vanaf die ondertekeningdatum hiervan, en steeds agterstallig is met die skoolfonds vir 90 dae, sal die volle jaar se skoolfonds opeisbaar en betaalbaar wees en my/ons rekening sonder enige kennisgewing aan ons invorderaars oorhandig sal word, wat tot gevolg sal hê dat my/ons naam by die kredietburo gelys sal word. Alle regs koste en rente is vir u rekening. So ook in die geval van debietorders wat 3 maal deur die bank teruggestuur word. ***I/We take note of Section 40 and Section 41 of the South African Schools Act 84 of 1996 and undertake to settle the school fees on or before the 7th of each month. I/We are aware that school fees are payable in advance and that the first installment is payable on or before the 8th of February 2022. I/We are also aware that, if I/we apply for a waiver of school fees, or a portion thereof, I/we must still pay school fees until the Governing Body has given final results and I/we have been notified by the school. Furthermore, I/we note that should I/we fail to apply for the exemption within 3 months from the date of signing hereof, alternatively if I/we are in arrears with school fees for 90 days, the full year's school fees will become due and payable immediately. My/our school fees account will also be handed to the school's attorneys for collection without any notice, which will result in my/our name being listed at the credit bureau. All legal costs and interest are for your account. This also applies in the case of debit orders that are returned 3 times by the bank.***

Geteken te _____ op hierdie _____ dag van _____ 2022
Signed at **on this** **day of**

Handtekening/Signature – OUER 1 / PARENT 1

Handtekening/Signature – OUER 2 – PARENT 2

Handtekening/Signature – VOOG/GUARDIAN – VERANTWOORDELIKE PERSOON / RESPONSIBLE PERSON

	VADER/ <i>FATHER</i>	MOEDER/ <i>MOTHER</i>	VOOG/ <i>GUARDIAN</i>
NAAM/ <i>NAME</i>			
VAN/ <i>SURNAME</i>			
ID NO			
SELFOON/ <i>CELL NO.</i>			
HUIS NO. / <i>HOUSE NO.</i>			
WERK NO./ <i>WORK NO.</i>			
WERKGEWER <i>EMPLOYER</i>			
WERKSADRES <i>EMPLOYER ADDRESS</i>			

KINDERS IN HOËRSKOOL PUNT 2022 *CHILDREN AT POINT HIGH SCHOOL*

KIND SE NAAM EN VAN/ <i>CHILD'S NAME AND SURNAME</i>	GRAAD/ <i>GRADE</i>
1.	
2.	
3.	

WYSE VAN BETALING : MERK MET 'N X - *MANNER OF PAYMENT: MARK WITH AN X*

Kontant/ <i>Cash</i> - Kaart/ <i>Card</i> - EFT		Per Debietorder/ <i>By Debit order</i>	
Eenmalig voor 28/2 <i>Once-off</i>		Eenmalig voor 28/2 <i>Once-off</i>	
Kwartaalliks/ <i>Per term</i>		Kwartaalliks/ <i>Per term</i>	
Maandeliks (Jan-Okt/Oct) <i>Monthly</i>		Maandeliks (Jan-Okt/Oct) <i>Monthly</i>	

BANKBESONDERHEDE (SLEGS SKOOLFONDS) *BANK DETAILS (SCHOOL FEES ONLY):*

BANK:	STANDARD BANK
REKENINGNAAM: <i>ACCOUNT NAME:</i>	HOËRSKOOL PUNT
REKENINGNOMMER: <i>ACCOUNT NO:</i>	061136980
TAKKODE: <i>BRANCH CODE:</i>	05-0414
VERWYSING: <i>REFERENCE:</i>	GESINSKODE/NAAM, VAN EN GRAAD (LEERDER FAMILY CODE/NAME, SURNAM & GRADE (LEARNER)

HANDTEKENING/*SIGNATURE*

OUER/*PARENT* - VOOG/*GUARDIAN*

VERANTWOORDELIKE PERSOON/*RESPONSIBLE PERSON*



DEBIET ORDER / DEBIT ORDER

Januarie tot Oktober 2022 / *January to October 2022*

TEKEN EN STUUR ASB TERUG SKOOL TOE / PLEASE SIGN AND SEND BACK TO SCHOOL

A. Magtiging / A. Authority

Gegee deur (naam van rekeninghouer) Given by (name of account holder)			
Naam van leerder(s) en graad Name of learner(s) and grade			
Adres Address			
Bank			
Tak en Takkode Branch and Branch code			
Rekeningnommer Account Number			
Tipe rekening Type of Account	Lopend (Tjek) Current (cheque)	Spaar Savings	Transmissie Transmission
Bedrag Amount	R----- (1 LEERDER/LEARNER)		R----- (2 LEERDERS/LEARNERS)
Datum van elke maand (merk met x) Date of each month (mark with an x)	1ste 1st	16de 16th	26ste 26th
Aan (naam van begunstigde) To (name of beneficiary):	Hoërskool Punt Point High School		
Naam soos by bank geregistreer Name as Registered with the Bank	Hoërskool Punt Skoolfonds Hoërskool Punt Skoolfonds		
Adres van Begunstigde Beneficiary's Address	20 Hofmeyrstraat, Mosselbaai 20 Hofmeyr str., Mosselbay		

Ek/ons bied u hiermee magtiging om betalingsinstruksies vir invordering teen my/ons bogenoemde rekening by my/ons bogenoemde bank (of enige ander bank of tak na wie/ons-my/ons rekening kan oorplaas) aan u bankier te gee en af te lewer mits die bedrag van sodanige betalingsinstruksie nooit my/ons) verpligting soos in die Ooreenkoms aangegaan is oorskry nie en begin op _____ en voortduur tot hierdie magtiging en opdrag deur my/ons beëindig word deur skriftelike kennisgewing aan u van nie minder nie as 20 gewone werksdae of per epos gestuur, of afgelewer by u adres soos hierbo verstrekk.

I/We hereby authorize you to issue and deliver payment instructions to your Banker for collection against my/our above-mentioned account at my/our above-mentioned Bank (or any other Bank or branch to which I/we may transfer my/our account) on condition that the sum of such payment instructions will never exceed my/our obligations as agreed to in the Agreement and commencing on _____ and continuing until this Authority and Mandate is terminated by me/us by giving you notice in writing of not less than 20 ordinary working days, and sent by email or delivered to your address as indicated above.

In die geval waar betalingsdag op 'n Sondag of 'n erkende Suid-Afrikaanse openbare vakansiedag val, sal die betalingsdag outomaties op die daaropvolgende gewone sakedag geskied.

In the event that the payment day falls on a Sunday, or recognized South African public holiday, the payment day will automatically be the very next ordinary business day.

Ek/ons aanvaar dat die onttrekkings wat hiermee gemagtig word, deur 'n gerekenariseerde stelsel verwerk word wat deur die Suid-Afrikaanse banke verskaf word. Ek aanvaar ook dat die besonderhede van elke onttrekking op my bankstaat gedruk sal word.

I/We understand that the withdrawals hereby authorized will be processed through a computerized system provided by the South African Banks. I also understand that details of each withdrawal will be printed on my Bank statement.

Sodanige bankstaat moet 'n verwysing bevat wat by die genoemde betalingsinstruksies ingesluit moet word en indien aan my/ons verstrekk word, my/ons in staat moet stel om die Ooreenkoms te identifiseer. Hierdie verwysing moet by Afdeling E op hierdie vorm aangebring word alvorens enige betalingsinstruksie uitgevoer word.

Such must contain a reference, which must be included in the said payment instruction and if provided to me should enable me to identify the Agreement. This reference must be added to this form in Section E before the issuing of any payment instruction.

B. Opdrag / **B. Mandate**

Ek/ons aanvaar dat alle betalingsinstruksies wat deur u uitgereik word deur my/ons bogenoemde bank hanteer sal word asof die instruksies deur my/ons persoonlik uitgereik is.

I/We acknowledge that all payment instructions issued by you shall be treated by my/our above-mentioned Bank as if the instructions have been issued by me/us personally.

C. Kansellasië / **C. Cancellation**

Ek/ons stem in dat hoewel hierdie magtiging en opdrag deur my/ons gekanselleer mag word, sodanige kansellasië nie die Ooreenkoms kanselleer nie. Ek/ons is nie geregtig op enige terugbetaling van bedrae wat u onttrek het terwyl hierdie magtiging van krag is nie; mits sodanige bedrae wetlik aan u verskuldig is.

I/We agree that although this Authority and Mandate may be cancelled by me/us, such cancellation will not cancel the Agreement. I/We shall not be entitled to any refund of amounts which you have withdrawn while this Authority was in force, if such amounts were legally owing to you.

D. Toewysing / **D. Assignment**

Ek/ons erken dat hierdie magtiging oorgedra of aan 'n derde party toegewys kan word indien die Ooreenkoms ook oorgedra of aan daardie derde party toegewys word, maar indien sodanige Ooreenkoms nie toegewys word nie, kan hierdie magtiging en opdrag nie aan 'n derde party toegewys word nie.


I/We acknowledge that this Authority may be ceded or assigned to a third party if the Agreement is also ceded or assigned to that third party, but in the absence of such assignment of the Agreement, this Authority and Mandate cannot be assigned to any third party.

Geteken te _____ op hierdie _____ dag van _____ 2022
Signed at on this day of

Handtekening/Signature – OUER 1 / PARENT 1

Handtekening/Signature – OUER 2 – PARENT 2

Handtekening/Signature – VOOG/GUARDIAN – VERANTWOORDELIKE PERSOON / RESPONSIBLE PERSON


A.J. GONWS
SKOOLHOOF/PRINCIPAL